

1.10.64

D. Rev. / 3

Emendationes ad Schema "De divina Revelatione"

Schema in genere valde placet. Placet imprimis quod notiones revelationis et traditionis ample enucleentur iuxta placita melioris progressus theologiae biblicae necnon theologiae pastoralis de hac materia.

Placet omnino quod textus prudenter agit de relatione inter S. Scripturam et Traditionem, intacta relicta quaestione obscura et disputata de relatione inter Scripturam et Traditionem.

Valde placet Cap. V, "De Novo Testamento", et specialiter formula quae adhibetur ad describendam historicitatem Evangeliorum.

Ad emendationes particulares quod attinet, sequentes videntur nobis esse exponendas:

Ad n. 3:

p.6, lin. 22: Data hodierna cognitioe de longa aetate humanitatis hic in terris tempore praehistorico, videtur opportunum ut aliquid ~~enclitica~~ dicatur de oeconomia salutis Dei erga homines illa aetate viventes, quae in foedere inito inter Deum et Noe figuratur. Quapropter libenter ahaeremus additioni ad textum propositae ab E.mo. Cardinali Doepfner, parva tantum additione nostra facta. Addeur ergo in lin. 22 haec paragraphus:

"Genus humanum a protoparentibus descendens, immenso historiae eius decura, Deus intuens Christum redemptorem, sua providentia salvari suaeque illuminante gratia nunquam plene dereliquit, se semper praebuit media ut fide in Deum possit salvari, quae praedestinatione sua elegerat salvandum". (hucusque Card. Doepner). Nos vero, posita virgula post ultimum verbum, addere aggerimus:

"...salvandum, veluti a Sacra Scriptura in foedere inito inter Deum et Noe figuratur".

Ad n. 8:

16, 19ss: Novus numerus placet. vadetur tantum ut aliquid circa finem dicatur de distinctione inter Traditionem divinam et traditiones ecclesiasticas. Haec distinctio nobis videtur magni momenti tum ob rationes oecumanic cum ad vitandos nonnullos conflictos domesticos.

Ad n. 11:

27, 11-16: Textus videtur insinere quod totus et unicus effectus inspirationis est inerrantis. Desideratur ut aliqua emendatio fiat qua in lucem ponantur alii aspectus magis positivi charismatis inspirationis.

Ad n. 14:

33, 1-5: Forsan etiam hic pose aliquid innuere circa foedera ante Abraham, prout ad humanitatem tempore praehistoriae referuntur.

Ad n. 19:

38; 13 - 30: Textus valde placet. Modo etenim prudenti aggreditur quaestionem de indole historica Evangeliorum, quin eisdem genus hodiernum historicum tribuatur. Exaggerationes scholae sic dictae "Formengeschichte" sedulo vitantur.

Ad n. 25:

45; 38: Proponitur ut pro verbo "Ecclesia" dicatur "ecclesiastica auctoritas". Ratio est ut vitetur in textu conciliari identificatio Ecclesiae cum Hierarchiae regimine.

46, 9s: Pro verbo "debitis" adhibeatur "aptis". Ratio est ut vitetur sensus polemicus prioris vocis.

Hae emendationes proponuntur a Patribus quorum nomina in annexo elencho recensentur et probatae fuerunt ad minus a 23 Patribus, quandoque vero a 28.

Romae, d. 1. Octobris 1964.

+ Radulfus, Card. Silva Henriquex,
Archiepps. S. Iacobi in Chilia.

PATRIMONIIS SC

Patres quorum nomine emendationes pro Schemate de Divina Revelatione proponuntur:

Ex Bolivia:

Armandus Gutiérrez G., Epps. Aux. Pacen.
Georgius Manrique, Epps. Oruren.

Ex Argentina:

Hieronimus Podestá, Epps. Avellanedian.

Ex Chilia:

Radulfus, Card. Silva Henríquez, Archiepps. S. Iacobi
Emmanuel Sanchez, Archiepps. Ssmae. Conceptionis
Alafridus Cifuentes, Archiepps. Serenen.
Alafridus Silva S., Archiepps. Tit. Petrae in Palest.
Augustus Salinas, Epps. Linaren.
Franciscus Fresno, Epps. Copiapen.
Franciscus Gillmore, Epps. Tit. Auzien., Vic. Castrensis
Franciscus Valenzuela, Epps. Antofagasten.
Helladius Vicuña A., Epps. Chillanen.
Gulielmus Hartl, Epps. Tit. Estratonicen., Vic. Ap. de Araucania
Alexander Menchaca, Epps. Tit. Pinaren.
Josephus Aloysius Castro, Epps. S. Philippi de Aconcagua
Franciscus Valdés, Epps. Osornen.
Iosephus Valle, Epps. Aux. Iquiquen.
Emmanuel Santos, Epps. Valdivien.
Radulfus Silva, Epps. Aux. Rancaguen.
Raimundus Salas, Praelatus Nullius Aricen.

Ex Colombia:

Angelus M. Ocampo, Archiepps. Tunien.
Raphael Sarmiento, Epps. Ocanen.
Alphonsus Uribe, Epps. Aux. Carthaginen.
Michael A. Medina, Epps. Monterien.

Ex Mexico:

Sergius Méndez A., Epps. Guernavacen.

Ex Uruguay:

Alafridus Viola, Epps. Salten.
Robertus Cáceres, Epps. Melen.
Orestes Nuti, Epps. Canelonen.
Marcellus Mendiharat, Epps. Coadi. Salten.
Henricus Cabrera, Epps. Merceden.

Romae, d. 1. Octobris 1964.

In quorum fidem, etc.

+ Radulfus, Card. Silva Henriquez,
Archiepps. S. Iacobi in Chilia.